



## Linee guida per l'utilizzo della piramide alimentare svizzera (PAS) e del modello «Pasto ottimale»

### Informazioni generali

Per l'utilizzo dei materiali a fini commerciali (interni o esterni all'azienda) bisogna prendere contatto con la SSN. Vi preghiamo di indicare lo scopo e il tipo di impiego, come pure la durata.

La piramide alimentare svizzera è stata sviluppata dalla Società Svizzera di Nutrizione SSN e dall'Ufficio federale della sicurezza alimentare e di veterinaria USAV.

### Utilizzo della piramide alimentare e delle raccomandazioni

- La PAS non può essere modificata né completata in alcun modo.
- Il layout della PAS e del «Pasto ottimale» (fondo bianco, incl. claim e copyright) non deve essere modificato.
- Se il fondo è colorato, non è permesso mettere un bordo bianco intorno alla PAS.
- Fra la PAS e le altre illustrazioni o i testi bisogna lasciare uno spazio sufficiente, al minimo però 1,5 cm
- Il contesto, in cui viene utilizzata la PAS, non deve contraddire le raccomandazioni alimentari della SSN. Non sono permesse combinazioni che potenzialmente risulterebbero fuorvianti.
- Per ogni utilizzo (nel caso di organizzazioni commerciali o non-profit) si deve richiedere il visto «pronto per la stampa» della SSN. La SSN si riserva il diritto di non consentire l'utilizzo della piramide alimentare.

### Impiego dei livelli degli alimenti

- Per utilizzare i singoli livelli della PAS vogliate prima prendere contatto con la SSN.
- Come regola generale, l'utilizzo delle illustrazioni con i livelli della PAS non è gratuito. Si concedono eccezioni nel caso di dietiste e dietisti diplomati, che utilizzano le illustrazioni nel quadro di conferenze in ambito non-profit (p.es. scuole).
- In caso di attività a scopo di lucro (p.es. corsi, formazione continua, convegni), opuscoli, ecc., l'utilizzo dei livelli è soggetto a pagamento, sia per le dietiste e i dietisti diplomati che per le aziende (CHF 250.- per livello, CHF 1500.- per tutti i livelli insieme). L'utilizzo dei singoli livelli può avvenire soltanto in combinazione con la rappresentazione della PAS completa.
- I livelli della PAS possono essere utilizzati esclusivamente su fondo bianco.
- Per ogni utilizzo (nel caso di organizzazioni commerciali o non-profit) si deve richiedere il visto «pronto per la stampa» della SSN. La SSN si riserva il diritto di non consentire l'utilizzo dei livelli della piramide alimentare.

### Impiego delle illustrazioni degli alimenti

- L'impiego delle singole illustrazioni degli alimenti è riservato esclusivamente alla SSN.



## Utilizzo della piramide alimentare



### 01\_sge\_Food\_Pyramid\_Highres\_I\_2014

Si impiega per illustrazioni di grandi dimensioni nel quadro della comunicazione non verbale o di stampati più grandi del formato A4.



### 02\_sge\_Food\_Pyramid\_Standard\_I\_2014

Si utilizza per tutti gli scopi che nel presente documento non sono definiti esplicitamente per uno degli altri file.



### 03\_sge\_Food\_Pyramid\_Small\_I\_2014

Si applica solo quando le dimensioni sono così piccole, che il claim non sarebbe leggibile. Questo è il caso, se la larghezza è inferiore a 5,5 cm. Questa versione non è permessa per le proiezioni (PowerPoint, Keynote, ecc.). Per l'uso di formati più piccoli vi preghiamo di prendere contatto con noi.



### 04\_sge\_Food\_Pyramid\_BW\_I\_2014

Si usa quando il documento in questione è realizzato interamente in bianco e nero.



## L'impiego del Pasto ottimale

- L'impiego del «Pasto ottimale» è permesso solo indicando il copyright e il claim.
- Per ogni utilizzo (nel caso di organizzazioni commerciali o non-profit) si deve richiedere il visto «pronto per la stampa» della SSN. La SSN si riserva il diritto di non consentire l'utilizzo del «Pasto ottimale».
- L'impiego delle singole illustrazioni degli alimenti è riservato esclusivamente alla SSN.

Nel sito [www.sge-ssn.ch](http://www.sge-ssn.ch) si possono scaricare i file seguenti (accessibili dopo la compilazione di un modulo):



**01\_sge\_Optimal\_Plate\_Standard\_I**



**03\_sge\_Optimal\_Plate\_Standard\_Glass\_I**